

# **Congreso Internacional ¡Ay mísero de mí! El tema del cautiverio en la literatura del Nuevo Mundo: de las crónicas de Indias a la Época Moderna**

**Santiago de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, 3-4 de junio de 2009.**

Organizado por:

Pontificia Universidad Católica de Chile y GRISO-Universidad de Navarra.  
Patrocinado por la Academia Chilena de la Lengua. Auspiciado por: Pontificia Universidad Católica de Chile y GRISO-Universidad de Navarra y Fundación José Núñez Martín.

## **Programa**

### **Miércoles, 3 de junio**

9:30-10:00 Apertura

10-11 Sesión inaugural. Preside: Miguel Donoso  
Cedomil GOIC (Academia Chilena de la Lengua, Chile)  
«Cautiverio feliz: cautivos cautivados por su señor»

Miguel ZUGASTI (GRISO-Universidad de Navarra)  
«"La cara tengo labrada y horadadas las orejas": españoles cautivos y aindiados en la conquista de América»

11:11:30. Descanso

11:30-13:30  
Sesión de ponencias. Preside: Andrés Eichmann  
Eduardo GODOY (Universidad de Chile/Academia Chilena de la Lengua, Chile)  
«Cervantes en Argel, de Antonio Espiñeira: una versión dramática chilena del cautiverio cervantino»

Carlos MATA (GRISO-Universidad de Navarra)  
«"Cautivo quedo en tus ojos": el cautiverio de amor en el teatro del Siglo de Oro sobre la conquista de Arauco»

Miguel DONOSO (Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile)  
«Amor y rapto indígena en las Aventuras y galanteos de Carilab y Rocamila, de Juan de Barrenechea y Albis»

Patricia FOGELMAN (GERE, Universidad de Buenos Aires/Universidad Nacional de Luján/Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)  
«Un libro y un santuario para la Virgen de Luján: los exvotos del Padre Salvaire, cautivo de los pampas a fines del siglo XIX»

16:00-18:00

Sesión de ponencias. Preside: Miguel Zugasti

Oswaldo RODRÍGUEZ PÉREZ (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, España)  
«El tema de la cautiva en las crónicas de la conquista de Chile»

Hugo ROSATI y Carlos GONZÁLEZ (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
«La ruta del cautiverio de un soldado en el Arauco del siglo XVII»

Stefanie MASSMAN (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
«Encuentros y desencuentros en la frontera mapuche: el caso del El cautiverio feliz (1673), de Francisco Núñez de Pineda y Bascuñán»

Olaya SANFUENTES (Pontificia Universidad Católica de Chile)  
«Cautivos del hambre»

18:00-18:45 Descanso

19:00 Representación de la Compañía Tryo Teatro Banda, "Cautiverio Felis". Sala de cine del Centro de Extensión de la PUC.

### **Jueves, 4 de junio**

9:00-11

Sesión de ponencias. Preside: Patricia Fogelman

Ángel KREIMAN BRILL (Universidad del Salvador, Argentina)  
«Éxodo, 15: Redención de la esclavitud, esperanza mesiánica»

Sarissa CARNEIRO (Universidad de Chile, Chile)  
«La Florida del Inca (1605) de Garcilaso de la Vega: juicio ético y concepción de la historia en el relato del cautiverio de Juan Ortiz»

Andrés EICHMANN (GRISO-Universidad de Navarra)  
«"En la redención se mira/de amor el captivo fiel": Pedro Nolasco en textos platenses»

Rolando CARRASCO (Universidad de Chile, Chile)  
«Eros cautivo y exotismo ilustrado de Cartas peruanas (1747) de Mme. Graffigny»

11-11:30 Descanso

11:30-13:30

Sesión de ponencias. Preside: Lygia Rodrigues Vianna Peres

Macarena SÁNCHEZ (Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile)  
«Más allá del "cautiverio feliz": de cautivos y cautivas en el Reino de Chile»

Silvia TIEFFEMBERG (Universidad de Buenos Aires/Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)  
«Lucía Miranda en el espejo. Primeras cautivas blancas en el Río de la Plata»

Vania BARRAZA (University of Memphis, Estados Unidos)  
«Lucía Miranda, de Eduarda Mansilla: la española (que) cautiva»

Mariela INSÚA (GRISO-Universidad de Navarra)  
«Amor y cautiverio: a propósito de algunas recreaciones de la historia de Lucía Miranda (siglos XIX y XX)

16-18

Sesión de ponencias. Preside: Osvaldo Rodríguez Pérez

Luz Ángela MARTÍNEZ (Universidad de Chile, Chile)  
«La poética de la cárcel en sor Juana Inés de la Cruz»

Eduardo BARRAZA (Universidad de los Lagos, Chile)  
«De feliz cautiverio y felices captores»

Lygia RODRIGUES VIANNA PERES (Universidade Federal Fluminense, Brasil)  
«El cautivo, el taumaturgo: caminos y caminantes en la escena de la vida y de la muerte»

Raïssa KORDIC (Universidad de Chile, Chile)  
«Libertad y cautividad de la Filología chilena»

18-18:15 Clausura